

Un mundo inalámbrico | **Uniden**

TELÉFONOS
INALÁMBRICOS
DE UNIDEN



Serie DCT1080

MANUAL DEL USUARIO

ESPAÑOL

Bienvenida

Gracias por comprar un teléfono Multi-receptor de Uniden.

Nota: Las ilustraciones que se muestran en este manual tienen como objetivo una explicación práctica. Algunas de ellas pueden variar con respecto a su equipo en particular.

Accesibilidad

Uniden provee una línea de servicio al cliente para contestar sus preguntas. Si tiene una discapacidad y necesita asistencia o si tiene cualquier pregunta acerca de cómo acomodan los productos de Uniden a personas discapacitadas, le rogamos que llame a la línea de accesibilidad por voz/TTY: 1-800-874-9314.

Las horas de ayuda al cliente y la información de accesibilidad se pueden encontrar en nuestra página en el internet www.uniden.com, bajo el enlace "Accesibilidad". Si su llamada es recibida después de nuestras horas de oficina, por favor deje un mensaje y nosotros le devolveremos la llamada.

Presentación de su teléfono inalámbrico digital

- Calidad de sonido claro digital
 - Identificación de llamadas (Caller ID)* para ver quien llama antes de contestar la llamada.
 - 30 números de Identificación de llamadas
 - Agenda con 100 entradas
 - Repetición de los últimos 10 números
 - 10 opciones de timbre para el receptor (6 melodías y 4 tonos)
 - Monitorización de cuarto **
 - El reforzador de sonido le permite ajustar el tono de su auricular a su preferencia personal.
 - Contestador automático integrado
- * La característica requiere el servicio Caller ID de su compañía telefónica local. Usualmente hay un precio para este servicio.
- ** Se requieren múltiple receptores para usar estas características.

En este manual encontrará toda la información necesaria para ayudarlo a obtener lo máximo de su teléfono.

IMPORTANTE

Este equipo no está diseñado para hacer llamadas de emergencia cuando se corta la corriente. Deberá hacer arreglos alternativos para acceder a los servicios de emergencia.

[2]

Repetición de cualquiera de los últimos 10 números llamados	14
Almacenamiento de un número de repetición de llamadas en la agenda	14
Borrado de números de la lista de repetición de llamadas	15
Mudez (privacidad)	15
Búsqueda/páging (llamada interna) de los receptores	15
Bloqueo del teclado	16
Grabación de una conversación	16
Cómo usar la agenda	16
Almacenamiento de un nombre/número en la agenda	16
Visualización y marcación de una entrada en la agenda	18
Cómo editar un nombre/número de la agenda	18
Cómo borrar un nombre/número de la agenda	19
Cómo copiar nombres/números de la agenda	19
Inspección de la memoria disponible	19
Programaciones de los menús del receptor y de la base	20
Volumen del timbre del receptor	20
Tipo del timbre del receptor	20
AutoTalk	21
Reforzador del sonido	21
Citas	21
La alarma	22
Nombre del receptor	22
La pantalla de conversación.	23
El idioma	23
Volumen del timbre de la base	24

Tipo de timbre de la base	24
Marcación del prefijo	25
Marcación de 7 dígitos	25
Prevención de llamadas	26
Menú de programación	26
Los tonos	26
Modo de marcación	27
Cambio a la marcación por tono	27
Registro de un nuevo receptor	28
Desregistro de un receptor o una base	29
El código PIN de la base	29
Selección de una base	30
Reinicialización de su teléfono	30
Programaciones implícitas	31
Servicios de la red	32
Identificación de llamadas (Caller ID)	32
Tono de llamada en espera	32
El registro de llamadas	32
Visualización del registro de llamadas	33
Cómo copiar números del registro de llamadas a la agenda	34
Cómo borrar entradas en el registro de llamadas	34
Cómo usar los receptores adicionales	35
Monitor de cuarto	35
Cómo usar el monitor de cuarto	35
Cómo llamar a otro receptor (llamada interna o de intercomunicación)	36
Transferencia de una llamada	36
La llamada de conferencia	37
El contestador automático del teléfono	37
Operación del contestador automático desde un receptor	37

Reproducción de mensajes	38
Borrado de todos los mensajes	38
Grabación de un recordatorio	38
Programaciones del contestador automático	38
Activación/ desactivación del contestador automático	38
Reproducción/borrado/grabación del OGM (mensaje saliente)	39
Selección de un OGM	39
Programación del filtro de llamadas	39
Cómo usar el filtro de llamadas	39
Dilación del timbre	40
Tiempo de grabación	40
Programación del PIN para el acceso a distancia	40
Alerta de mensaje	40
El idioma	41
Cómo usar el contestador de la base	41
Acceso a distancia cuando no está en casa	41
Soluciones simples	43
Receptor/Base	43
Identificación de llamadas	43
Contestador automático	43
Información general	45
Especificaciones	45
Mantenimiento	45
Limpieza del producto	45
Reemplazo de las pilas del receptor	45
Daños a causa de líquido	46
¡Precauciones!	47
Noticia de la I.C.	50
1 año de garantía limitada	51

Primeros pasos

Siga estos simples pasos para preparar el uso de su teléfono.

Búsqueda de una localidad

- La ubicación deber estar cerca de una entrada para línea telefónica y de un enchufe con corriente continua (uno que no esté conectado a un interruptor).
- La base y el receptor deben estar alejados de fuentes de estática, tales como motores, hornos microondas, y luces fluorescentes.
- Para una mejor recepción, coloque la base lo más alto posible.
- La base debe colocarse en un área abierta para mayor cobertura y recepción.
- Si su casa contiene un equipo de alarma con instalación especial a la línea telefónica, asegúrese de que la instalación de este teléfono no desactive su alarma. Si tiene alguna duda sobre la desactivación de su alarma, póngase en contacto con su compañía telefónica o con un técnico especializado.

Conexión de su teléfono

- 1 Conecte el cable de alimentación de la base detrás de ella. Conecte el otro extremo en un enchufe en la pared.

ADVERTENCIA

Use sólo el cable de alimentación que vino con su teléfono.

Si usa otro cable podría dañar seriamente su teléfono e invalidar su garantía.

No conecte el cable de la línea telefónica hasta que el receptor esté totalmente cargado. Esto prevendrá el riesgo de contestar el teléfono antes de que la pila esté completamente cargada. Si contesta el teléfono antes de que la pila esté cargada, la pila no llegará a una capacidad óptima.

- 2 Si ha comprado un modelo que contiene múltiple receptores y cargadores, conecte cada cable de alimentación a su base de carga y a un enchufe en la pared.

Preparación de los receptores

Instalación y carga de las pilas de los receptores

1 *En cada receptor:*

Quite la tapa del compartimiento de la pila.

Oprima hacia abajo en la hendidura semicircular y deslice la tapa.

Conecte la pila suministrada con la polaridad correcta.

Coloque la tapa nuevamente en el receptor y deslícela hasta que cierre con un clic.

2 Para cargar la pila, coloque el/los receptor/es en la base o en el cargador. La luz de carga de la base se iluminará. Durante la carga, el símbolo se activará y cuando el receptor esté totalmente cargado, todas las barras del símbolo de la pila estarán llenas cuando se quite el teléfono de la base.

Si la luz de carga no se enciende, vuelva a colocar el receptor en la base o en el cargador, asegurando que los puntos de carga hagan contacto. Debe cargar cada receptor de 15-20 horas antes de usarlo.


NOTA: Una vez que el receptor está completamente cargado, su teléfono está diseñado para que el LED de carga de la base se apague por unos 4 segundos aproximadamente, durante los casos siguientes:

- 1) Inmediatamente después de obtener una carga completa.
- 2) 1 minuto después de obtener una carga completa.
- 3) Cada 5 minutos después de obtener una carga completa.

Para que el LED de carga de la base termine de parpadear, simplemente quite el receptor del cargador.

También, puede dejar el receptor en el cargador lo cual no dañará la unidad. Una vez que esté completamente cargado, podrá observar que el LED de carga se encenderá por 4 segundos cada 5 minutos. Esto es una operación normal y no quiere decir que la unidad está defectuosa.

AVISO DE PILA BAJA

Si el símbolo  está exhibido en la pantalla, **CARGA PILA** aparecerá y usted oirá el tono de pila baja y deberá recargar su receptor.

Para un funcionamiento óptimo, asegúrese de poner el receptor en el cargador después de cada llamada. Si deja el receptor fuera de la base, el tiempo actual de conversación será reducido respectivamente a la cantidad de tiempo que estuvo el receptor fuera de ella.

Funcionamiento de la pila

El receptor se puede calentar durante la carga, esto es normal. Una sólo carga le dará 16 horas de conversación y 7 días de tiempo de espera.











Con el tiempo, las pilas se gastarán, reducirán la carga y cortarán el tiempo de conversación/espera del receptor.

Eventualmente el paquete de pilas deberá ser reemplazado.

Ajuste de la fecha y la hora

El teléfono usa el reloj con el formato de 24 horas.

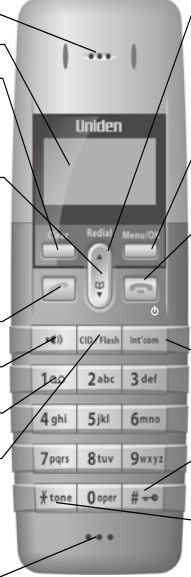
En espera:



- 1 Oprima .
- 2 Oprima  o  hasta que la pantalla muestre **HORA Y ALARMA** y luego oprima .
- 3 Oprima  o  hasta que la pantalla muestre **PONER RELOJ** y luego oprima .
- 4 Inserte el día, el mes, y el año usando el teclado, ej., 03005 para el 3 de junio de 2005, y luego oprima .
- 5 Inserte la hora y el minuto con el telado, y oprima . **GUARDADO** aparece en la pantalla.
- 6 Oprima  para volver a la espera.

Conexión de la línea telefónica

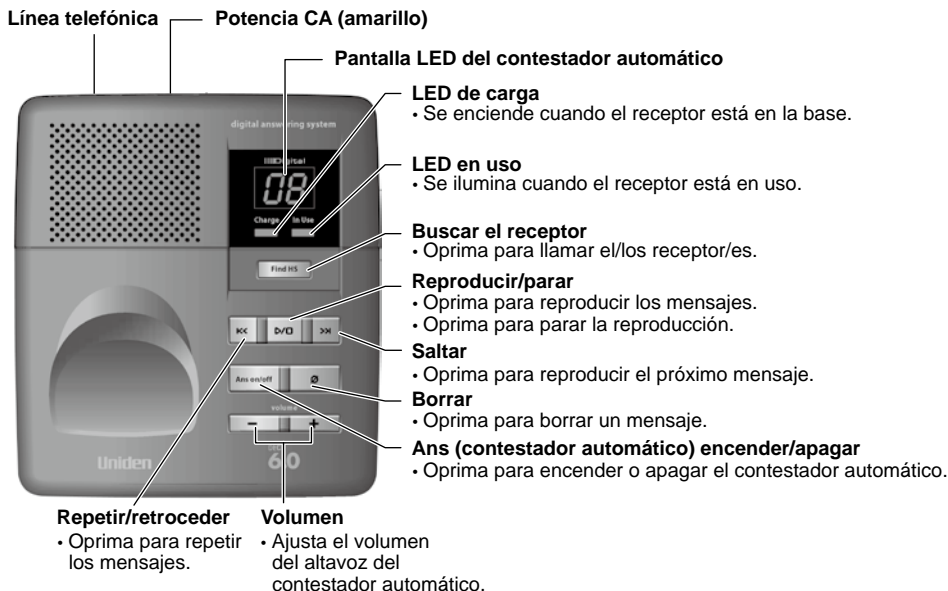
- 1 Conecte el cable de la línea telefónica en el enchufe **TEL LINE** detrás de la base. Conecte el otro extremo en el enchufe telefónico. La preparación de su teléfono está ya completa. Ahora, ya puede hacer y recibir llamadas.

El receptor

- 
- Auricular**
- Pantalla**
- Clear (borrar)**
- Úselo para borrar dígitos incorrectos o letras.
 - Oprima para volver al menú anterior.
 - Mantenga oprimido para silenciar el timbre temporalmente.
- (bajar)/agenda**
- Oprima durante una llamada para disminuir el volumen del auricular o del altavoz.
 - Úselo para desplazarse por la agenda, el menú, la lista de repetición de llamadas, o el registro de la Identificación de llamadas.
 - Úselo para acceder a la lista de la agenda.
- Hablar**
- Oprima para hacer o recibir llamadas.
- Altavoz**
- Úselo para un uso sin manos.
 - Mantenga oprimido para reproducir los mensajes.
- CID/Flash(transmisión rápida)**
- Úselo para las funciones de transmisión rápida y conferencia.
 - Úselo para acceder el registro de Identificación de llamadas.
- Mantenga oprimido para insertar una pausa.
- Micrófono**
- Up/Redial (subir/repetir)**
- Oprima durante una llamada para aumentar el volumen del auricular o del altavoz.
 - Úselo para desplazarse por la agenda, el menú, la lista de repetición de llamadas, o el registro de la Identificación de llamadas.
 - Úselo para acceder la lista de repetición de llamadas.
- Menu (menú)/OK**
- Oprima para acceder el menú.
 - Oprima para confirmar un ajuste.
 - Úselo para filtrar las llamadas.
- Terminar/encender/apagar**
- Oprima para terminar una llamada.
 - Oprima para salir del modo del menú y volver a la espera.
 - Mantenga oprimido para activar o apagar el receptor.
- Intercomunicador**
- Úselo cuando haga llamadas internas, llamadas de conferencia o transferencia de llamadas (si tiene más de un receptor registrado con su base).
- Bloqueo**
- Mantenga oprimido para bloquear o desbloquear el teclado.
- Tono temporal**
- Mantenga oprimido para cambiar temporalmente el modo de marcación al modo de tono.





Nota: Cada receptor se puede apagar para conservar la vida de la pila. Para apagar el receptor, mantenga oprimido . Cuando el receptor esté apagado, usted no podrá hacer ni recibir llamadas con ese receptor. Para volver a encender el receptor, mantenga oprimido  o coloque el receptor en el cargador.



La base









La pantalla del receptor

Símbolo Explicación

- | | |
|--|---|
|  | Siempre exhibido cuando su receptor está activado. Muestra el estado de la pila. |
|  | La pila está completamente cargada. |
|  | La pila esta media cargada. |
|  | La pila está vacía; usted oye un tono de aviso – la pila está baja y necesita ser recargada.

Se mantiene fija cuando la línea está en uso. |
|  | Parpadea mientras conecta y recibe llamadas. |
|  | La llamada está silenciada. |

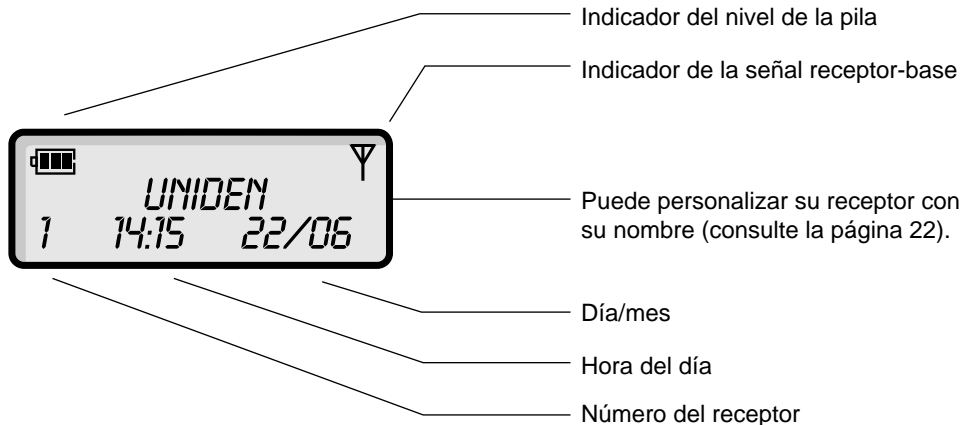
Símbolo Explicación

- | | |
|---|--|
|  | Es exhibido cuando está usando manos libres. |
|  | Es exhibido cuando el volumen del timbre está APAGADO. |
|  | Siempre exhibido cuando su receptor está activado; enseña que su receptor está enlazado con la base.
Destella y usted oye un tono durante una llamada si el receptor sale del alcance. Tendrá que acercarse a la base para una recepción más clara. |
|  | Indica que la alarma está puesta. |
|  | Es exhibido cuando el teclado está bloqueado. |
|  | Parpadea cuando hay nuevos mensajes grabados.
Es exhibido cuando se reproducen los mensajes. |













































La pantalla de espera

Una vez cargado el receptor, su pantalla aparecerá como se muestra abajo, exhibiendo el nombre y el número del receptor, la hora y la fecha. Esto es conocido como “modo de espera”.

Por ejemplo:





Guía de referencia rápida

Función	Oprima el botón
Hacer una llamada	 , inserte el número.
Hacer una llamada premarcando	Inserte el número, y oprima  .
Ajustar el volumen del auricular	Durante una llamada, oprima  o  .
Terminar una llamada	 o coloque el receptor en la base/cargador.
Recibir una llamada	El teléfono suena, oprima  .
Repetición de una llamada	 luego  o  para exhibir el número,  .
Privacidad	Durante una llamada, oprima,  y seleccione SILENCIO, y oprima  . Para resumir la llamada oprima  y seleccione NO SILENC. Y oprima  otra vez.
Guardar un número telefónico	 luego  , seleccione NUEVA ENTRADA, oprima  . Inserte el nombre y oprima  , inserte el número,  . Seleccione el tono y oprima  , ahora seleccione GUARDAR, y oprima  .
Marcar un número telefónico	 luego  o  , y luego oprima  .
Melodía del timbre del receptor	 luego  o  y seleccione DEF.AUDIO con  o  y oprima  . Oprima  o  para seleccionar TIPO TIMBRE y oprima  . Con  o  seleccione EXTERNO, INTERCOM, LOCALIZANDO, ALARMA o CITA  .
Hacer una llamada interna	 luego  o  para seleccionar el número del receptor interno, luego oprima,  o  .
Contestador automático ENCENDIDO/APAGADO	 (en la base).
Reproducir/parar sus mensajes	

Uso de su teléfono

Realización de una llamada

- 1 Oprima  y el símbolo  es exhibido. Cuando oiga el tono de marcación, marque el número deseado. El número será mostrado en la pantalla. Después de una corta pausa el cronómetro de la llamada se activará.



- 2 Oprima  para salir y volver a la espera.

Ajuste del volumen del auricular/altavoz durante una llamada

- 1 Oprima  o  para ajustar el volumen. Hay seis niveles.


Realización de una llamada premarcada

- 1 En espera, inserte el número para ser marcado. El número será exhibido.

Usted puede insertar números de hasta 24 dígitos. Oprima  para borrar cualquier dígito incorrecto. Mantenga oprimido  para borrar todos los dígitos.

- 2 Oprima  para marcar el número exhibido.

Alcance del receptor

Durante el modo de espera, si el receptor está muy lejos de la base, **BUSCANDO** aparecerá y el símbolo  parpadeará. Usted oirá un tono de aviso durante la llamada. Deberá acercarse más a la base para una recepción más clara y para evitar ser desconectado.





Cronómetro de llamadas

Cuando haga o reciba una llamada, en cuanto conecte la línea, el cronómetro en la pantalla mostrará la duración de la llamada en horas, minutos y segundos. El cronómetro se mantendrá en la pantalla aproximadamente 5 segundos después de terminar la llamada.

Altavoz manos libres

Usted puede usar el altavoz de su receptor inalámbrico para conversaciones manos libres. Para activar:

Durante una llamada:

- 1 Oprima  y el símbolo  será exhibido mientras que esté usando la función manos libres.
- 2 Oprima  o  otra vez para volver a la operación de conversación normal.

Cómo terminar una llamada


1 Oprima  .


O

Coloque el receptor en la base/cargador. El tiempo de la llamada se mantendrá en la pantalla por unos 5 segundos más.

Recepción de una llamada

Cuando reciba una llamada, el/los receptor/es sonará/n (siempre que el volumen del timbre del receptor no esté apagado – consulte la página 20).

El símbolo  parpadeará en la pantalla del receptor. Si suscribe el servicio de Identificación de llamadas, el número de la persona que llama será exhibido (si está disponible). Consulte la página 32 para más detalles.


1 Oprima  para contestar la llamada.

O

Si AutoTalk está activado, simplemente levante el receptor (consulte la página 21 para la configuración AutoTalk).

Después de una corta pausa el cronómetro comenzará a contar la llamada.

La llamada en espera

Si suscribe el servicio de llamada en espera y el tono de llamada en espera suena durante una llamada, oprima  para cambiar a la llamada entrante.


Este modelo tiene un tono de llamada en espera especial, además del tono típico que usted oye de su proveedor de servicio local. Este tono se oirá después del tono general cuando reciba una notificación de llamada en espera. Este tono está provisto como una característica extra y deberá ser activado, ya que la configuración implícita está ajustada a APAGADO. Para activar esta característica, vaya al menú, seleccione las programaciones del audio, de los tonos y de la llamada en espera y luego ponga la característica a ENCENDIDO.

NOTA: Si esta característica está puesta a APAGADO, usted todavía recibirá las notificaciones de llamadas en esperas SI está suscrito a las características de llamada en espera de su proveedor de servicio local.

Recepción de llamadas internas






Si recibe una llamada de otro receptor, el número interno y el nombre del receptor que llama (si está programado) serán exhibidos.

Silenciador del timbre

También puede apagar o enmudecer temporalmente el timbre, manteniendo oprimido  mientras que el teléfono suena.




Repetición de una llamada

Repetición del último número llamado

- 1 Oprima .
- 2 Oprima .
- 3 Use  o  para seleccionar VOLV. MARCAR.
- 4 Oprima .

Repetición de cualquiera de los últimos 10 números llamados

Su receptor guarda los últimos 10 números marcados en la lista de repetición de llamadas. Usted puede seleccionarlos y marcarlos más tarde. Cada receptor tiene su propia lista de repetición de llamadas. Los números guardados en la lista pueden tener hasta 24 dígitos.













- 1 En el modo de espera, oprima  para exhibir el último número llamado
- 2 Oprima  o  para exhibir cualquiera de

los 10 números.





Si el nombre/número está guardado en la agenda, el nombre también será mostrado.

- 3 Oprima  para marcar el número exhibido.

Almacenamiento de un número de repetición de llamadas en la agenda










- 1 En el modo de espera, oprima  para exhibir el último número llamado.
- 2 Oprima  o  para exhibir el número que desea marcar.
- 3 Oprima , luego use  o  para seleccionar GUARDAR DIR., oprima .
- 4 La pantalla muestra <INTR. NOMBRE>. Inserte un nombre con el teclado y oprima . Para más información acerca de cómo introducir nombres, consulte la página 17. Usted puede insertar un nombre de hasta 13 letras. Oprima  para borrar una letra incorrecta.
- 5 El número es exhibido otra vez, oprima .
- 6 Seleccione un timbre distintivo si así lo desea. Oprima  o  para seleccionar un timbre.


Seleccione **NO ESPECIAL** si no desea un timbre distintivo y luego oprima .

- 7 Seleccione **GUARDAR** y oprima . U oprima  o  para seleccionar **VOLVER** para volver al menú anterior y oprima . Oirá un sonido para confirmar que la entrada está guardada.

- 8 Oprima  para volver al modo de espera.

Borrado de números de la lista de repetición de llamadas





- 1 En el modo de espera, oprima  para exhibir el último número llamado.
- 2 Oprima  o  para exhibir cualquiera de los 10 números.
- 3 Con el número deseado exhibido, oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar **ELIMINAR** para borrar el número seleccionado o **TODO ELIM.** para borrar todos los números de la lista y oprima .
- 5 Oprima  o  para seleccionar **SI** para

confirmar y luego oprima .

- 6 Oprima  para volver a la espera.


Mudez (privacidad)

Cuando esté contestando una llamada, puede enmudecer el micrófono del receptor para prevenir que la otra persona le escuche.



- 1 Durante la llamada, oprima  y seleccione **SILENCIO**.
Oprima .
El símbolo  será exhibido mientras que la mudez esté activada y la otra persona no le pueda escuchar.
- 2 Repita el mismo paso para continuar la llamada.
Oprima  y luego seleccione **NO SILENC.**

Búsqueda/página (llamada interna) de los receptores

Usted puede usar este botón en la base para buscar el receptor y localizar un receptor perdido o para llamar al usuario (las llamadas internas no se pueden contestar por un receptor).



- 1 Oprima  en la base.
Cualquier receptor registrado con su base sonará y sus pantallas mostrarán **LOCALIZANDO**.

Para apagar el timbre de la llamada interna:



- 1 Oprima  en el receptor u oprima  en la base otra vez.
Si no apaga el timbre, éste se apagará automáticamente después de 60 segundos.

Bloqueo del teclado


El bloqueo del teclado previene la marcación accidental cuando lleva el receptor consigo y cuando los niños marcan accidentalmente.

Cuando el bloqueo del teclado esté activado, todavía podrá recibir llamadas pulsando  o , pero no podrá hacer llamadas excepto llamadas de emergencia 911.

Activación del bloqueo del teclado





- 1 Mantenga oprimido  y el símbolo  aparecerá.

Desactivación del bloqueo del teclado

- 1 Mantenga oprimido  para desbloquear el teclado y volver a la espera.

Grabación de una conversación


Cuando esté contestando una llamada, usted puede grabar una conversación.

- 1 Durante la llamada, oprima  .
- 2 Oprima  o  para seleccionar GRABAR, oprima  .

La grabación terminará cuando se termine el tiempo máximo de grabación.



Cómo usar la agenda




Usted puede guardar en la agenda sus 100 nombres y números más frecuentemente usados par marcarlos más fácilmente.



Oprima  para salir del menú de la agenda y volver a la espera en cualquier momento.

Almacenamiento de un nombre/número en la agenda

Las entradas en la agenda se guardan alfabéticamente.


- 1 Oprima  .
- 2 Oprima  .

3 Oprima  o  para seleccionar **NUEVA ENTRADA**. Oprima  y la pantalla mostrará **<INTR. NOMBRE>**.


4 Inserte el nombre usando el teclado, y luego . Los nombres guardados pueden tener hasta 13 letras. Oprima  para borrar una letra incorrecta.

Cómo insertar nombres en la agenda


Por ejemplo, para insertar el nombre JOHN:


Para la letra J,  oprima una vez.

Para la letra O,  oprima tres veces.



Para la letra H,  oprima dos veces.

Para la letra N,  oprima dos veces.

Si inserta una letra y la próxima letra está en el mismo botón, oprima  para mover el cursor a la derecha antes de insertar la próxima letra.


Para cambiar entre las letras mayúsculas y minúsculas, oprima .




5 La pantalla mostrará **<INTR. NUMERO>** Inserte el número y oprima .




Para insertar una pausa, mantenga oprimido . Verá la letra P aparecer en la pantalla. Continúe oprimiendo  hasta que vea la letra P la cual indica pausa.


Los números guardados pueden tener hasta 24 dígitos.

Oprima  para borrar un dígito incorrecto.

Oprima  para confirmar el número.


6 Oprima  o  para seleccionar un tipo de tono y oprima .

7 Oprima  o  para seleccionar **GUARDAR** o **VOLVER** y oprima .




8 La entrada está ahora guardada en la agenda. Oprima  para volver a la espera.

Cómo insertar una “pausa” en un número guardado

Tal vez necesite insertar una pausa en algunos números internacionales o de tarjetas de cargos.

Cuando guarde un número, en el momento que desee insertar una pausa, mantenga oprimido  hasta que vea la letra P indicando la pausa.



Visualización y marcación de una entrada en la agenda

- 1 Oprima  y la primera entrada alfabética será exhibida.
- 2 Oprima  o  para desplazarse por las entradas y exhiba la entrada deseada.
O
Busque la entrada alfabéticamente.




Búsqueda alfabética
















Inserte en el teclado la primera letra del nombre que desea.

Ej., para Helen, oprima  dos veces, y luego use  o  para exhibir la entrada exacta deseada.


- 3 Oprima  para marcar el número.
Oprima  para salir y volver a la espera.



Cómo editar un nombre/número de la agenda


- 1 Oprima  para acceder la lista de la agenda.
- 2 La pantalla muestra la primera entrada alfabética en la agenda.
Oprima  o  para exhibir el nombre de la entrada deseada (o busque alfabéticamente).

- 3 Oprima  para acceder el menú de la agenda.
- 4 Oprima  o  hasta que EDITAR ENT. sea mostrado y oprima .
- 5 El nombre será exhibido.
- 6 Oprima  o  para mover el cursor.
Oprima  repetidas veces para borrar cualquier letra incorrecta, y luego inserte las letras correctas con el teclado y oprima .
- 7 El número será mostrado en la pantalla. Oprima  o  para mover el cursor.
Oprima  repetidas veces para borrar cualquier dígito incorrecto y luego inserte el número correcto con el teclado y oprima .
- 8 Seleccione el tipo del tono y oprima .
- 9 Seleccione GUARDAR o VOLVER y oprima .
- 10 Oprima  para salir y volver a la espera.

Cómo borrar un nombre/número de la agenda



- 1 Oprima  para acceder la lista de la agenda.

2 La pantalla muestra la primera entrada alfabética en la agenda.
Oprima  o  para exhibir el nombre de la entrada deseada (o busque alfabéticamente).

3 Oprima  para acceder el menú de la agenda.


4 Oprima  o  hasta que BORRAR ENT. sea exhibido y oprima .



5 Oprima  o  para seleccionar SI.

6 Oprima  para confirmar el borrado u oprima  para volver a la pantalla del menú sin borrar.

7 Oprima  para salir y volver a la espera.


Cómo copiar nombres/números de la agenda


1 Con el receptor del cual desea copiar la información, oprima  para acceder la lista de la agenda.

2 Oprima  o  para exhibir el nombre de la entrada que desea (o busque alfabéticamente). O salte este paso si desea copiar toda la agenda a otro receptor.


3 Oprima .

4 Oprima  o  para seleccionar COPIAR ENTR. o COPIAR TODO. Oprima .




5 Seleccione un receptor para añadirle la copia y oprima .

Cuando el receptor seleccionado suene, oprima el botón  en el receptor que está sonando, la pantalla mostrará TRANSFERENCIA COMPLETA.

Inspección de la memoria disponible

1 Oprima .

2 Oprima .










- 3 Oprima  o  para seleccionar **INFORMACION**. Oprima  y la cantidad de las entradas guardadas aparecerá en la pantalla


Programaciones de los menús del receptor y de la base



Volumen del timbre del receptor

Tiene 6 volúmenes de timbre para escoger. También, puede seleccionar la desactivación del volumen si no desea ser molestado.

Puede configurar un volumen de timbre diferente para cada receptor registrado con su base.













- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar DEF. AUDIO y oprima .
- 3 Oprima  o  para seleccionar VOL. TIMBRE y oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar el volumen deseado. Escuchará una muestra de cada uno de ellos según vaya desplazándose por ellos,


luego oprima  para confirmar.

- 5 Oprima  para salir y volver a la espera. Si selecciona la desactivación APAGAR del volumen, el símbolo  será exhibido.

Tipo del timbre del receptor


Tiene 10 melodías de timbre para escoger, 6 melodías y 4 tonos. Puede seleccionar tonos de timbre diferentes para llamadas externas, llamadas internas, llamadas de búsqueda, tonos de alarma o para recordatorios de citas.

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar DEF. AUDIO y oprima .
- 3 Oprima  o  para seleccionar TIPO TIMBRE y oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar EXTERNO, INTERCOM, LOCALIZANDO, ALARMA, o CITA y oprima .
- 5 Oprima  o  para seleccionar la melodía deseada. Escuchará una muestra de cada una según vaya desplazándose por ellas.

6 Con la melodía del timbre deseada exhibida, oprima  para confirmar su selección.

7 Oprima  para salir y volver a la espera.

Auto Talk

La característica AutoTalk le permite contestar el teléfono simplemente levantándolo de la base. Si apaga la característica AutoTalk, deberá oprimir  para contestar la llamada, aunque un receptor esté en la base o en un cargador.

La programación implícita está puesta a 'ENCENDIDO'.

1 Oprima  para acceder el menú principal.


2 Oprima  o  para seleccionar CONEX. AUTO y oprima .

3 Oprima  o  para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO. Oprima .




4 Oprima  para salir y volver a la espera.

Reforzador del sonido

Usted puede ajustar el tono de audio del auricular. Su teléfono le da cuatro opciones de tono de audio: Normal, alto, medio, o bajo.

1 Durante una llamada, oprima  para acceder el menú principal.

2 Oprima  o  para seleccionar MEJORA SONIDO. Oprima .




3 Oprima  o  para seleccionar entre NORMAL, MEDIO, ALTO, o BAJO. Oprima  para confirmar.




Citas






La fecha y la hora deben ser programadas antes de poder acceder a la opción del menú del calendario. Para programar la fecha y la hora, consulte la página 6. Su teléfono le permite programar 5 citas personalizadas con fecha y hora.

1 Oprima  para acceder el menú principal.

2 Oprima  o  para seleccionar HORA Y ALARMA. Oprima .












3 Oprima  o  para seleccionar DEF.CITA. Oprima .



4 Oprima  o  para seleccionar entre CITA 1 - CITA 5. Oprima .

- 5 Oprima  o  para seleccionar **ENCENDIDO**. Oprima  .
- 6 Inserte la fecha y la hora para la cita (consulte la página 6). Oprima  .
- 7 Inserte el nombre de la cita con el teclado (hasta 13 caracteres) y oprima  .

La alarma










Su teléfono le permite poner una alarma.

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar **HORA Y ALARMA**.
Oprima  .
- 3 Oprima  o  para seleccionar **PONER ALARMA**.
Oprima  .
- 4 Oprima  o  para seleccionar **ENCENDER**.
Oprima  .
- 5 Inserte la hora para la alarma con el teclado.
- 6 Oprima  .

- 7 Oprima  para salir y volver a la espera. El reloj  aparece, mostrando que la alarma está puesta. Cuando reciba el recordatorio su teléfono sonará.
- Para parar el tono de la alarma, oprima cualquier receptor.
- Una vez programada, la alarma se queda puesta y suena a la misma hora todos los días. Para cancelar la alarma, siga las instrucciones explicadas arriba y ponga la alarma a **APAGADO**.












Nombre del receptor

Usted puede cambiar el nombre del receptor que sale en la pantalla. Si tiene más de un receptor, puede usar el nombre para identificar su receptor.

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar **PANTALLA**.
Oprima  .
- 3 Oprima  o  para seleccionar **NOMBRE TEL**. Oprima  .
- 4 La pantalla exhibe **NOMBRE TEL**. Inserte el nombre con el teclado y oprima  para confirmar.
- 5 Oprima  para salir y volver a la espera.












La pantalla de conversación

Puede seleccionar el tipo de información que desea exhibir durante una llamada – la hora de la llamada o el número de la persona (si está disponible). La programación implícita es la hora.

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar PANTALLA.
Oprima .
- 3 Oprima  o  para seleccionar PANT.
HABLA. Oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar HORA o
NUMERO. Oprima .
- 5 Oprima  para salir y volver a la espera.















El idioma

Usted puede cambiar el idioma que la pantalla del menú usa. Escoja entre Inglés, Español o Francés.

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar PANTALLA.
Oprima .
- 3 Oprima  o  para seleccionar SELEC.
IDIOMA. Oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar entre
ENGLISH, ESPANOL, o FRANCES.
Oprima  para confirmar.
- 5 Oprima  para salir y volver a la espera.















Volumen del timbre de la base

Tiene 6 niveles de volumen para escuchar y también puede escoger la desactivación del volumen.

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar CONF. BASE y oprima .
- 3 Oprima  o  para seleccionar DEF.AUDIO y oprima .
- 4 Oprima  o  hasta que la pantalla muestre VOL. TIMBRE y oprima .
- 5 Oprima  o  para seleccionar el volumen que desee (oír una muestra de cada uno según se vaya desplazando por ellos), y luego oprima  para confirmar.
- 6 Oprima  para salir y volver a la espera.













Tipo de timbre de la base

Tiene 10 opciones de timbre en la base para escoger (6 melodías y 4 tonos).

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar CONF. BASE y oprima .
- 3 Oprima  o  para seleccionar DEF.AUDIO y oprima .
- 4 Oprima  o  hasta que la pantalla exhiba TIPO TIMBRE y oprima .
- 5 Oprima  o  para seleccionar el timbre deseado. Usted oír una muestra de cada uno según se vaya desplazando por ellos.
- 6 Con el tipo de timbre exhibido, oprima  para confirmar su selección.
- 7 Oprima  para salir y volver a la espera.













Marcación del prefijo

Si necesita añadir un prefijo a un número para una llamada de larga distancia, o si necesita añadir al número su código de área guardado, haga lo siguiente:

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar CONF. BASE. Oprima .
- 3 Oprima  o  para seleccionar ADICIONAL. Oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar MAR. PREFIJO. Oprima .
- 5 Inserte el número con el teclado. Oprima  para confirmar.
- 6 Oprima  para salir y volver a la espera.













Marcación de 7 dígitos

Usted puede programar su código de área local en su receptor. Si recibe una llamada hecha dentro de su código de área, usted verá sólo el número de siete dígitos. Si recibe una llamada hecha fuera de su código de área, usted verá todos los 10 dígitos.

- 1 Para insertar un código de área, oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  hasta que la pantalla muestre CONF. BASE y oprima .
- 3 Oprima  o  para exhibir ADICIONAL y oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar CODIGO AREA y oprima .
- 5 La pantalla mostrará <INTR. NUMERO>. Inserte el número de su código de área con el teclado y oprima .
- 6 Oprima  para salir y volver a la espera.

Prevención de llamadas

La prevención de llamadas previene que se hagan llamadas a un número específico, a un código de área o a un código internacional.









- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  para seleccionar CONF. BASE. Oprima .
- 3 Oprima  o  para seleccionar BLOQ. LLAM. Oprima .
- 4 La pantalla mostrará <INTR. NUMERO>. Inserte el número con el teclado. Oprima .
- 5 Oprima  o  para seleccionar ENCENDIDO o APAGADO. Oprima  para confirmar.
- 6 Oprima  para salir y volver a la espera.

Menú de programación

Los tonos

Usted puede activar o apagar los tonos del teclado, para confirmación, llamada en espera, y alarma de fuera de alcance.

Por ejemplo, cuando el tono de los botones esté activado, usted oír un tono cada vez que presione un botón en el teclado.

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  hasta que la pantalla muestre DEF.AUDIO y oprima .
- 3 Oprima  hasta que la pantalla exhiba TONOS. Oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar la opción deseada:


TECLA





CONFIRMACION

ADVERTENCIA

L1.EN ESPERA

LIMITE ALARMA


Oprima  .

5 Oprima  o  para exhibir ENCENDIDO o APAGADO y oprima  para confirmar. Para el tono de los botones seleccione entre las muestras 1-3 o APAGADO y oprima  .

6 Oprima  para salir y volver a la espera.


Modo de marcación




Puede programar su teléfono para usar la marcación por tono o por pulso. La programación preajustada es la marcación por TONO, con la cual oírás un tono cada vez que presione un número. La mayoría de los intercambios y centralitas de conmutación usan la marcación por tono, de manera que no necesita cambiar esta programación. Cámbiela sólo cuando su centralita de conmutación use la marcación por pulso o si no puede hacer una llamada con la marcación por tono.

1 Oprima  para acceder el menú principal.

2 Oprima  o  hasta que la pantalla muestre CONF.BASE y oprima  .

3 Oprima  o  para exhibir ADICIONAL y

oprime  .

4 Oprima  o  para exhibir MARCADO y oprima  . La programación actual será exhibida.


5 Oprima  o  para exhibir TONO o PULSO y oprima  para confirmar.

6 Oprima  para salir y volver a la espera.

Cambio a la marcación por tono

Si tiene su teléfono ajustado a la marcación por pulso, lo puede cambiar temporalmente a la marcación por tono para la duración de la llamada.

1 Oprima  .

2 Inserte el número deseado. Mantenga oprimido  , la pantalla mostrará una * y cambiará al modo de tono.

Cualquier dígito insertado después de la estrella será marcado con la marcación por tono.











Registro de un nuevo receptor

Cuando registre un nuevo receptor con la base, se le pedirá que inserte un código PIN.


El código PIN preprogramado es 0000. Si desea lo puede cambiar, consulte la página 29.

Antes de registrar, asegúrese de que el nuevo receptor esté completamente cargado y de tener la base y el receptor delante de usted. Además, asegúrese de que todos los receptores y la base estén en espera.

En el receptor que desea registrar:

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  hasta que la pantalla exhiba CONF. AVANZ. y oprima .
- 3 Oprima  o  para exhibir REGISTRAR y oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar el número de su base y oprima .

En la base:

- 5 Mantenga oprimido  por unos 3 segundos aproximadamente. Cuando la luz de carga se encienda estará en el modo de

registro. Si la base ya tiene la cantidad máxima de receptores (6) registrados con ella, usted deberá desregistrar uno de ellos antes de poder registrar otro nuevo.

Consulte la sección acerca del desregistro de receptores.

En el receptor que desea registrar:

El código PIN preprogramado de la base es 0000. Escuchará un tono de confirmación cuando termine el registro.

Cuando esté en espera, el número del nuevo receptor será exhibido.


















El próximo número de receptor disponible será automáticamente asignado al receptor.

Si el registro no tuvo éxito, la pantalla mostrará SIN REGISTRO y usted deberá seguir el proceso de registro otra vez.

Desregistro de un receptor o de una base

Si tiene más de un receptor registrado con su base o más de una base registrada con su/s receptor/es, usted puede desregistrar ambos, el receptor de la base o la base del receptor.

Antes de registrar, asegúrese de que todos los receptores y la base estén en espera.










- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
 - 2 Oprima  o  hasta que la pantalla muestre **CONF.AVANZ.** y oprima .
 - 3 Oprima  o  para exhibir **DESREGISTRAR** y oprima .
 - 4 Oprima  o  para seleccionar **TELEFONO** o **BASE** y oprima .
 - 5 Oprima  o  para exhibir el receptor o la base que desea desregistrar y oprima .
 - 6 Oprima  o  para seleccionar **SI** y oprima .
- Si el receptor se puede registrar con la base, usted oír un tono de confirmación.
- 7 Oprima  para salir y volver a la espera.

El código PIN de la base

Deberá insertar un código PIN para la base cuando registre los receptores. Por razones de seguridad, usted debería cambiar el código PIN. Puede escoger un código PIN de hasta 4 dígitos.

Si reinicializa la base desde el receptor, el código PIN de está será 0000.











Anote siempre el código PIN y guárdelo en un sitio seguro. Si cambia el código PIN, lo deberá usar para cualquier receptor registrado con su base.

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  hasta que la pantalla exhiba **CONF.BASE** y oprima .
- 3 Oprima  o  para exhibir **PIN BASE** y oprima .
- 4 Inserte un nuevo código (hasta 4 dígitos) y oprima .
- 5 Oprima  para salir y volver a la espera.

Selección de una base

Puede registrar un receptor con hasta 4 bases, por ejemplo, uno en el trabajo, otro en casa, otro en el segundo piso y otro en el garaje, además puede entre cambiar con ellas.

Una vez que su receptor esté registrado con otras bases, usted puede especificar la base que desea usar, o seleccione AUTOMATICO para que su receptor seleccione la base con la señal más fuerte.

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  hasta que la pantalla exhiba CONF.AVANZ. Oprima .
- 3 Oprima  o  para exhibir SELEC. BASE. Oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar AUTOMATICO o el número de la base. Oprima .












Reinicialización de su teléfono

Si reinicializa su teléfono, ambos, la base y el receptor, volverán a sus programaciones implícitas.











La hora, la fecha, el nombre del receptor y la agenda no volverán a sus programaciones implícitas.

Si tiene más de un receptor registrado con su base y termina el proceso siguiente, sólo el receptor y la base que reinicialice volverán a sus programaciones implícitas.

Para la base:

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  hasta que la pantalla exhiba CONF.BASE y oprima .
- 3 Oprima  o  para exhibir REINIC.BASE y oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar SI y oprima  para confirmar.
- 5 Oprima  para salir y volver a la espera.

Para el receptor:

- 1 Oprima  para acceder el menú principal.
- 2 Oprima  o  hasta que la pantalla exhiba CONF. AVANZ.. Oprima .
- 3 Oprima  o  para exhibir REINIC. TFNO. y oprima .
- 4 Oprima  o  para seleccionar SI y oprima  para confirmar.
El receptor sonará.

Programaciones implícitas

Receptor y base

Volumen del timbre		Nivel 3
Tipo del timbre	Externo	Tono 1
	Intercom	Tono 2
	Localizando	Tono 3
	Alarma	Tono 3
	Cita	Tono 3
Tono	Botón	Patrón 1
	Confirmación	Activado
	Aviso	Activado
	Llamada en espera	Apagado
	Alarma de alcance	Activado
Alarma		Sin ajuste
Cita		Sin ajuste
Auto Talk		Activado
Idioma		Inglés
PIN de la base		0000
Marcación del prefijo		Sin ajuste
Prevención de llamadas		Sin ajuste
Código del área		Sin ajuste

Modo de marcación	Tono
Selección OGM	Pregrabado
Contestación activada/apagada	Activada
Filtro de llamadas	Activada
Dilación del timbre	Ahorro de tarifa
Largura del mensaje	1 minuto
PIN remoto	0000
Alerta de mensaje	Activada

Servicios de la red

PARA USAR EL SERVICIO DE IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS O CUALQUIER OTRO SERVICIO DETALLADO EN ESTA SECCIÓN, USTED DEBERÁ COMUNICARSE PRIMERO CON SU COMPAÑÍA TELEFÓNICA LOCAL Y CONTRATAR EL SERVICIO RELEVANTE.

Identificación de llamadas (Caller ID)

Con el servicio de Caller ID, el nombre de la persona que llama, si está disponible, será mostrado en la pantalla del receptor cuando reciba la llamada entrante, para poder ver quien llama antes de contestar el teléfono.

Sólo las 14 primeras letras de la persona que llama serán exhibidas.

Tono de llamada en espera

Este modelo tiene un tono especial de llamada en espera, además del tono que se oye típicamente de su proveedor de servicio local. Este tono se oirá después del tono general de notificación de llamada en espera. Este tono está provisto como una característica adicional y deberá ser activada, ya que la programación implícita está puesta a APAGADO. Para activar esta característica, vaya al menú, seleccione la programación del audio, tonos, y llamada en espera – y después active la característica.

NOTA: Si esta característica está puesta a APAGADO, usted TODAVÍA recibirá las notificaciones de llamada en espera SI tiene suscrito las característica de llamada en espera de su proveedor de servicio local.

El registro de llamadas







El registro de llamadas guarda detalles de las últimas 30 llamadas entrantes.

Este puede guardar números de hasta 24 dígitos y nombres de hasta 13 caracteres. Cuando tenga nuevas llamadas, la cantidad de mensajes aparecerá en la pantalla.







Si la persona que llama retuvo su información, la pantalla exhibirá NO DISPONIBLE o PRIVADO. No podrá volver a llamar a una entrada Caller ID con uno de esos mensajes.

Cuando el registro de llamadas esté lleno, una nueva llamada reemplazará la llamada más vieja.















Visualización del registro de llamadas

- 1 Oprima  .
La última entrada en el registro es exhibida en la pantalla (o LISTA LLAMADAS VACIA si no hay entradas).
 - 2 Oprima  o  para desplazarse por el registro.
 - 3 Oprima  o  para continuar la visualización de otras entradas en el registro.
- U Oprima  para salir y volver a la espera.

Marcación de números del registro de llamadas

- 1 Oprima  . La última entrada en el registro es exhibida en la pantalla.
- 2 Oprima  o  para desplazarse por el registro y exhibir la entrada deseada.
- 3 Para añadir (o borrar) un “1” al principio del número telefónico exhibido, oprima  .
Para añadir (o borrar) el código de área guardado, oprima  .
- 4 Oprima  para marcar la entrada mostrada.








Cómo copiar números del registro de llamadas a la agenda

- 1 Oprima . La última entrada en el registro es exhibida en la pantalla.
- 2 Oprima  o  para desplazarse por el registro y encontrar el número deseado.
- 3 Oprima .
- 4 La pantalla muestra **GUARDAR DIR.** Oprima  e inserte un nombre con el teclado y oprima  para confirmar.
Si inserta un nombre que ya está guardado en la agenda, se le pedirá que inserte otro.
- 5 El número es mostrado en la pantalla. Para confirmar y guardar la entrada en la agenda, oprima .
Si es necesario, usted puede editar el número con el botón  para borrar cualquier dígito incorrecto e insertar otros nuevos con el teclado.
- 6 Oprima  o  para seleccionar el timbre distintivo. Oprima .
- 7 Oprima  o  y seleccione **GUARDAR**.
Oprima .

Ahora, la entrada estará guardada en la agenda.

- 8 Oprima  para salir y volver a la espera.

Cómo borrar entradas en el registro de llamadas

- 1 Oprima .
La última entrada en el registro es exhibida en la pantalla.
- 2 Oprima  o  para desplazarse por el registro hasta la entrada deseada. Si desea borrar todas las entradas salte este paso.
- 3 Oprima .
Seleccione **BORRAR ENT.** o **BORRAR LISTA**.
Oprima  para seleccionar **SI** o **NO** y oprima  para confirmar.
- 4 Oprima  para salir y volver a la espera.

Cómo usar los receptores adicionales

Si compra un Multi-pack, todos los receptores ya estarán prerregistrados con la base.

Puede usar un total de 6 receptores con su base. Su receptor sólo puede ser usado con una base a la vez durante una llamada.

Para registrar un receptor con su base, consulte la página 28.

Para desregistrar un receptor de su base, consulte la página 29.

Si ya tiene 6 receptores registrados con su base y desea registrar uno nuevo, primero deberá desregistrar uno de los que ya tiene registrados. Consulte, Cómo desregistrar un receptor de la base, en la página 29.









Con más de un receptor, usted puede hacer llamadas internas o de intercomunicación, llamadas de conferencia o transferir llamadas.

Monitor de cuarto

Esta característica le permite monitorizar sonidos en otro cuarto. Por ejemplo, usted puede usar esta característica y 2 receptores como un monitor de bebé.

Primero, necesitará programar 2 receptores para monitorizar el cuarto.

Cómo usar el monitor de cuarto

- 1 Oprima  en el receptor.
- 2 Oprima  o  para seleccionar MONITOR SALA. Oprima .
- 3 Oprima  o  para seleccionar el receptor original para monitorizar. Oprima  y el receptor para usar como monitor sonará.
- 4 En este receptor, oprima  y la monitorización comenzará.








Coloque en el cuarto el receptor que se va a usar como monitor, éste funcionará como un micrófono.

El segundo receptor será usado como un altavoz a distancia, permitiéndole monitorizar sonidos en el cuarto.

Para terminar la monitorización, oprima  .

Esta característica sólo funciona cuando ambos receptores están dentro del alcance de la base. Si cualquiera de ellos está fuera del alcance, la función terminará.






Cómo llamar a otro receptor (llamada interna o de intercomunicación)

- 1 Oprima  y el símbolo  será exhibido y escuchará el tono de marcación interna.
- 2 Oprima  o  para seleccionar el nombre, el número, o el receptor al cual desea llamar. Oprima  o  y el receptor sonará.
- 3 Cuando el receptor llamado conteste, oprima  o coloque el receptor otra vez en la base para terminar la llamada.


Transferencia de una llamada


Usted puede transferir una llamada externa de un receptor a otro.

Durante una llamada externa:

- 1 Oprima  . La llamada externa será puesta en espera.
- 2 Oprima  o  para seleccionar el nombre, el número o el receptor al cual desea transferir la llamada y oprima  o  . El receptor llamado sonará.

NOTA: Si no selecciona otro receptor para transferir la llamada dentro de 60 segundos, la espera se cancelará y usted podrá seguir la conversación con la llamada entrante.








- 3 Cuando el receptor llamado conteste, oprima  para transferir la llamada.

Si el receptor llamado no contesta, oprima  para volver a la llamada externa.

La llamada de conferencia

Usted puede tener una conversación en tres vías (llamada de conferencia) entre su receptor, una llamada externa y otro receptor interno.

Durante una llamada externa:

- 1 Oprima . La llamada externa es puesta en espera.
- 2 Oprima  o  para seleccionar el nombre, el número o el receptor con el cual desea tener una conferencia y oprima  o . El receptor llamado sonará.
- 3 Cuando el receptor llamado conteste, oprima  para comenzar la conferencia.
- 4 Cualquier receptor puede oprimir  en cualquier momento para salir de la conferencia.





El contestador automático del teléfono

El contestador automático le ofrece hasta 14 minutos de grabación digital para mensajes entrantes y salientes y para recordatorios.

Puede programar su contestador con cualquier receptor y grabar un mensaje personal (OGM). Los mensajes se pueden reproducir en la base, desde cualquier receptor o desde una línea externa con un teléfono de botones.

Operación del contestador automático desde un receptor

Las programaciones del contestador sólo se pueden acceder desde el menú del receptor.

- 1 En espera, oprima  en el receptor.
- 2 Use  o  para seleccionar FUNC.CTDOR.
- 3 Oprima . Ahora puede seleccionar del menú CONF.CTDOR o acceder a los mensajes con las siguientes instrucciones.








Reproducción de mensajes

Los mensajes del contestador pueden ser reproducidos con las teclas numéricas de esta manera:

Botón del receptor	Función
Mantenga oprimido 1	Reproducir
2	Repetir/retroceder
3	Saltar
4	Borrar

Borrado de todos los mensajes



La característica del borrado de todos los mensajes se puede acceder desde el menú FUNC.CTDOR.

1. Oprima .
2. Seleccione FUNC.CTDOR. y oprima .
3. Use  o  para seleccionar BORRAR TODO* y oprima .
4. Seleccione SI y oprima .
5. Oprima  para salir de la función y volver a la espera.

Grabación de un recordatorio

La característica para grabar recordatorios se puede acceder desde el menú CONF.CTDOR.







1. Oprima .
2. Seleccione FUNC.CTDOR. y oprima .

3. Seleccione GRABAR AVISO y oprima .
4. Oprima  para salir de la función y volver a la espera.






Después del tono de confirmación, usted puede grabar un recordatorio de 1 minuto. Su contestador le permite los ajustes de 1 minuto y de 4 minutos (consulte la página 40). El recordatorio cuenta como un nuevo mensaje.





Programaciones del contestador automático

Las programaciones del contestador se pueden acceder desde el menú CONF.CTDOR.

1. Oprima .
2. Seleccione FUNC.CTDOR. y oprima .
3. Use  o  para seleccionar CONF.CTDOR. y oprima . Ahora puede escoger de las programaciones del menú CONF.CTDOR.
4. Use  para salir de la función y volver a la espera.

Activación/desactivación del contestador

1. Oprima .
2. Seleccione FUNC.CTDOR. y oprima .
3. Use  o  para seleccionar CONF.CTDOR. y oprima .









4. Use  o  para seleccionar ACT/DES RESP y oprima .
5. Seleccione ENCENDIDO para activar el contestador o seleccione APAGADO para apagarlo.
La pantalla mostrará GUARDADO.
6. Oprima  para salir de la función y volver a la espera.


Reproducción/borrado/grabación del OGM (mensaje saliente)


Puede grabar y editar 2 mensajes personales OGM1 y OGM2.










También hay un mensaje OGM pregrabado para su selección.

Para reproducir un OGM:










1. Oprima .
2. Seleccione FUNC.CTDOR. y oprima .
3. Con  o  para seleccionar CONF. CTDOR. y oprima .
4. Seleccione SELECC. OGM y oprima  para escuchar el mensaje pregrabado. Para volver al previo menú oprima  u oprima  para volver a la espera.

5. O, seleccione REPROD. OGM para escuchar los diferentes OGM grabados. Seleccione un OGM y oprima  para escucharlo. Cuando termine la reproducción la pantalla cambiará automáticamente a la pantalla anterior.

6. Oprima  para volver a la espera.
Para borrar un OGM:

1. Oprima .
2. Seleccione FUNC.CTDOR. y oprima .
3. Con  o  para seleccionar CONF. CTDOR. y oprima .
4. Use  o  para seleccionar BORRAR OGM y oprima .
- La pantalla exhibirá OGM BORRADO y volverá automáticamente al menú anterior.
5. Oprima  para volver a la espera.

Para grabar un OGM:










1. Oprima .
2. Seleccione FUNC.CTDOR. y oprima .
3. Con  o  para seleccionar CONF. CTDOR. y oprima .
4. Con  o  seleccione GRABAR MENS. y oprima .
5. Seleccione OGM1 u otro y oprima  para

comenzar a grabar el mensaje.

Para terminar de grabar pulse el número 9 en el teclado. Su mensaje será escuchado y la pantalla volverá automáticamente al menú anterior.

6. Oprima  para volver a la espera.









Selección de un OGM

1. Oprima .
2. Seleccione FUNC. CTDR y oprima .
3. Con  o  seleccione CONF. CTDR. y oprima .
4. Seleccione SELECC. OGM y oprima .
5. Escoja el OGM deseado y oprima . La pantalla exhibe GUARDADO confirmando que este OGM es el escogido. Si oprime  volverá a la pantalla anterior, si oprime  volverá a la espera.

Programación del filtro de llamadas


Los mensajes entrantes se pueden filtrar (reproducción por el altavoz de la base) con la programación de esta característica.



1. Oprima .
2. Seleccione FUNC. CTDR y oprima .

3. Con  o  seleccione CONF. CTDR. y oprima .
4. Con  o  seleccione FILTRO LLAM. Y oprima .
5. Seleccione la opción deseada ENCENDIDO o APAGADO y oprima  para guardarla. Volverá automáticamente a la pantalla anterior del menú.
6. Oprima  para volver a la espera.

Cómo usar el filtro de llamadas

Cuando reciba un mensaje o durante la reproducción del OGM, la pantalla del receptor exhibirá FILTRO LLAM =OK.

Si oprime , la llamada será filtrada por el altavoz del receptor.

La llamada puede ser contestada en cualquier momento, oprimiendo  or  en el receptor.













Esta función sólo está disponible con un receptor sólo a la vez.

Dilación del timbre

Puede programar el contestador para contestar una llamada después de 10-, 20-, 30 segundos, o con la conserva de tarifa.

Con la conserva de tarifa, la llamada es contestada después de 10 segundos si hay nuevos mensajes y después de 30 segundos si no los hay.

Para programar la duración del timbre:













1. Oprima .
2. Seleccione FUNC. CTDOR y oprima .
3. Con  o  seleccione CONF. CTDOR y oprima .
4. Con  o  seleccione RETARD. TIMBRE y oprima .
5. Con  o  seleccione la dilación deseada y oprima . La pantalla mostrará GUARDADO y volverá a la pantalla anterior.
6. Oprima  para volver a la espera.

Tiempo de grabación

Puede programar el tiempo de grabación para mensajes entrantes de 1 minuto a 4 minutos, o sólo para anuncio.

Anuncio significa que sólo el OGM será reproducido.











Para programar la largura del mensaje

1. Oprima .
2. Seleccione FUNC. CTDOR y oprima .
3. Con  o  seleccione CONF. CTDOR y oprima .
4. Con  o  seleccione LONG. MENSAJE y oprima .
5. Con  o  seleccione la función deseada y oprima . La pantalla mostrará GUARDADO y volverá automáticamente a la pantalla anterior.
6. Oprima  para volver a la espera.

Programación del PIN para el acceso a distancia


Usted debe programar un PIN de 4 dígitos para poder acceder el contestador desde una línea externa.










Para programar el PIN:

1. Oprima  .
2. Seleccione FUNC. CTADOR y oprima  .
3. Con  o  seleccione CONF. CTADOR y oprima  .
4. Con  o  seleccione PIN REMOTO y oprima  .
5. Inserte el PIN con el teclado y oprima  . La pantalla exhibirá PIN REMOTO GUARDADO, y volverá a la pantalla anterior.
6. Oprima  para volver a la espera.

Alerta de mensaje










Para que la base suene cuando reciba un nuevo mensaje:

1. Oprima  .


2. Seleccione FUNC. CTADOR y oprima  .
3. Con  o  seleccione CONF. CTADOR y oprima  .
4. Con  o  seleccione ALERTA MENS y oprima  .
5. Seleccione ENCENDIDO para activar la alerta o APAGADO para apagarla. Oprima  .
6. Oprima  para volver a la espera.

El idioma

Para seleccionar el idioma:

1. Oprima  .
2. Seleccione FUNC. CTADOR y oprima  .
3. Con  o  seleccione CONF. CTADOR y oprima  .
4. Con  o  seleccione IDIOMA y oprima  .
5. Seleccione el idioma deseado y oprima  .
La pantalla mostrará GUARDADO y volverá a la

pantalla anterior.

6. Oprima  para volver a la espera.

Cómo usar el contestador de la base

Cuando el contestador esté apagado, la pantalla de la base estará vacía. Esta pantalla es un contador de mensajes cuando el contestador está encendido. Cuando haya nuevos mensajes, la cantidad de estos será exhibida y parpadeará. Podrá revisar los mensajes de la base con estos botones.



(Reproducir/parar)

- Oprima para reproducir/parar los mensajes. Si hay nuevos mensajes el contestador los reproducirá. Si no los hay, el contestador reproducirá los mensajes viejos.



(Repetir/retroceder)

- Repite el mensaje/ retrocede al mensaje anterior.



(Saltar)

- Salta al próximo mensaje.



(Contestador encendido/apagado)

- Oprima para encender o apagar el contestador.


**(Borrar)**

- Oprima durante la reproducción del mensaje para borrar el mensaje actual. En espera, una corta presión del botón hará sonar un tono de confirmación y otra presión borrará todos los mensajes viejos.

Acceso a distancia cuando no esté en casa

Usted puede acceder al contestador con cualquier teléfono de botones desde una línea externa. Usted deberá haber programado el PIN de cuatro dígitos en el receptor para activar el acceso a distancia (consulte la página 41).

Para usar el acceso a distancia:

Llame a su contestador. Durante la reproducción del OGM, oprima el botón  en el teléfono que está usando. La guía de voz se activará. Siga los pasos indicados.

Usted puede seleccionar de las opciones siguientes:

Botón	Menú principal	Botón	Submenú
00	Guía de voz	-	-
01	Reproducir mensajes	-	-
02	Repetir	-	-

03	Saltar	-	-
04	Borrar mensaje	-	-
05	Seleccionar OGM	9	9
		1	OGM 1
		2	OGM 2
		3	Mensaje pregrabado
		9	Al menú principal
06	Grabar OGM	1	OGM 1
		2	OGM 2
		9	Al menú principal
07	AM activado/apagado	1	On
		2	Off
		9	Al menú principal
08	Tiempo del mensaje	1	1 minuto
		2	4 minutos
		3	Anuncio sólo
		9	Al menú principal
09	Parar	-	-

Todavía podrá usar el acceso a distancia cuando el contestador esté apagado. El contestador contestará una llamada después de 60 segundos.

1. Llame a su teléfono desde otra línea telefónica y deje que suene hasta que su llamada sea

contestada.

2. Cuando escuche el mensaje del contestador, oprima [*] e inserte el código de seguridad, osea * _ _ _ _ .
3. Escuchará un bip y el menú de voz se iniciará.
4. Use las opciones descritas en la tabla de opciones para acceder a la función deseada.

Soluciones simples

Los problemas más comunes tienen la mayoría de las veces las soluciones más simples. Esperamos que no tenga ningún problema con su producto, pero en el caso de que si lo tenga, está sección confía en darle la ayuda para resolverlos rápidamente.

Primero, asegúrese de que:

- La línea telefónica esté correctamente conectada.
- El cable de alimentación esté correctamente conectado y activado.
- El paquete de pilas esté cargado y sin daños.


Si tiene más de un receptor registrado con su base, acuérdesse de inspeccionar las conexiones de estos también.

Si todavía tiene problemas, por favor trate lo


siguiente o comuníquese con nuestro centro de servio al consumidor. Consulte la tapa dorsal para obtener la información de contacto.

Receptor/Base


No hay tono de marcación

- ¿Está el receptor registrado con la base? – consulte la página 28.
- ¿Está el símbolo  parpadeando y puede oír un bip durante la llamada? – si puede, acérquese a la base porque está fuera del alcance.

No se pueden hacer llamadas

- ¿Está el símbolo  exhibido? – si está, el bloqueo del teclado está activado, consulte la página 16.

El receptor no suena

- El volumen del timbre puede estar apagado, consulte la página 20.
- ¿Está el símbolo  parpadeando? – si está, acérquese a la base porque está fuera del alcance

El receptor no se carga correctamente

- Asegúrese de que la luz de carga esté encendida y de que el receptor esté correctamente colocado en la base o en el cargador. Limpie los contactos de carga con un paño seco.
- ¿Está usando el adaptador suministrado con su teléfono?

El receptor no se enlaza con la base

- ¿Está el símbolo ∇ parpadeando?- si está, acérquese a la base porque está fuera del alcance.
- ¿Está en receptor registrado con la base? – consulte la página 27.
- Escucho un zumbido en mi radio, TV, computadora (ordenador) y en mi audífono protésico. Algunas veces su teléfono puede interferir con otros equipos eléctricos si está colocado muy cerca de ellos. Recomendamos que los separe a una distancia de un pie para evitar esto.

No puedo hacer una llamada

- ¿Está la prevención de llamadas activada? – consulte la página 25.

- ¿Está el prefijo programado? – consulte la página 24.

IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS

Los detalles de la persona que llama no son exhibidos

- ¿Ha contratado el servicio de Identificación de llamadas? Si no lo ha hecho, comuníquese con su proveedor de servicio telefónico.
- La persona puede que haya negado sus detalles.
- Deje que el teléfono suene unas cuantas veces porque puede haber una dilación en la recepción de la información de Identificación de llamadas.

CONTESTADOR AUTOMÁTICO

No contesta llamadas

- Asegúrese de que el contestador esté activado, consulte la página 39.

Información general

Este equipo no está diseñado para hacer llamadas telefónicas de emergencia cuando hay un fallo de corriente. Haga arreglos alternativos para poder acceder a los servicios de emergencia.

Especificaciones

Temperatura de operación	32° F hasta 122° F (0° C hasta 50° C)
Número de parte del adaptador CA	Base: AD-1012
	Cargador: AD-0005
Voltaje de entrada	Base: 120V AC, 60 Hz
	Cargador: 120V AC, 60 Hz
Voltaje de salida	Base: 6V CC @ 400mA
	Cargador: 9V CC @ 210mA
Número de parte de la pila	BT-1002
Capacidad	2.4V CC @ 800mAh

Notas:

- Use sólo los adaptadores suministrados AD-1012 y AD-0005.
- No use ningún otro adaptador CA.
- No ponga el cable de alimentación donde pueda crear un peligro de tropiezo o donde se pueda deteriorar y crear un peligro de incendio.
- No ponga la base en la luz directa del sol ni la someta a temperaturas altas.

Mantenimiento

Limpieza del producto:

Frote el receptor, la base y el cargador con un paño húmedo (no mojado), o con una bayeta antiestática. Nunca use un paño seco para no causar estática. Nunca use ningún producto limpiador ya que podría dañar el producto.

Reemplazo de las pilas del receptor:

Con el tiempo, las pilas del receptor se gastarán y el tiempo de conversación y de espera, después de la carga, disminuirán. Eventualmente tendrá que reemplazar las pilas.

Cómo insertar nuevas pilas:

- 1 Quite la tapa del compartimiento y saque las pilas.
- 2 Inserte pilas recargables. Conecte las pilas con la polaridad correcta. Reemplace la tapa del compartimiento.

Daños a causa de líquido

La humedad y el líquido pueden dañar su teléfono inalámbrico. Siga las sugerencias siguientes si su teléfono se moja.

Exterior:

Si el receptor o la base son expuestos a humedad o líquido, pero sólo la cubierta de plástico está afectada, séquela y siga usando el receptor normalmente.

Interior:

Si humedad o líquido ha entrado dentro del receptor (ej., se puede oír líquido en el teléfono o si ha entrado líquido dentro del compartimiento de las pilas o por las aberturas de ventilación en la base):

Receptor:

1. Quite la tapa del compartimiento y deje que se ventile.
2. Desconecte las pilas. No ponga la tapa y deje las pilas desconectadas por lo menos 3 días.
3. Una vez que el receptor esté completamente seco, reconecte la pila y ponga la tapa.
4. Recargue la pila del receptor de 15 a 20 horas antes de usarlo.

IMPORTANTE: Desenchufe la línea telefónica mientras que recarga las pilas para evitar la interrupción de la carga.

Base:

1. Desconecte el adaptador CA de la base para desconectar la corriente.
2. Desconecte el cable telefónico de la base.
3. Deje que se seque por lo menos 3 días.

CUIDADO:

NO use un horno microondas para adelantar el secado. Esto causará daños permanentes al receptor, a la base y al horno microondas. Después de seguir estos pasos, si su teléfono inalámbrico no funciona, por favor llame a nuestra línea roja de servicio al consumidor. Consulte la página dorsal para obtener la información de contacto.

¡PRECAUCIONES!

Antes de leer cualquier otra cosa, por favor observe lo siguiente:

¡Advertencia!

Uniden America Corporation NO certifica que esta unidad es a prueba de agua. Para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas o daños a la unidad, NO la exponga a la lluvia o a la humedad.

Advertencia acerca de las pilas recargables de Níquel-Metal-Hídrico

- Este equipo contiene una pila recargable de Níquel-Metal-Hídrico.
- Las pilas recargables contenidas en este equipo, pueden explotar si son arrojadas al fuego.
- Níquel es una sustancia química conocida en el estado de California como causante de cáncer.
- No haga cortocircuito en la pila.
- No cargue la pila recargable utilizada en este equipo, en un cargador que no sea el especificado en este manual. La utilización de otro cargador puede dañar la pila, o causar que ésta explote.

¡LAS PILAS RECARGABLES DEBEN SER RECICLADAS O ELIMINADAS CORRECTAMENTE!

Uniden trabaja para reducir el contenido de plomo en nuestros cables cubiertos de PVC en nuestros productos y accesorios.

¡AVISO!

Los cables en este producto y/o los accesorios contienen

plomo, una sustancia química conocida en el estado de California como causante de defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipularlo.

Instrucciones de seguridad importantes

Estas precauciones básicas deben ser siempre seguidas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas cuando utilice su equipo telefónico, incluyendo:

1. No utilice este producto cerca de agua; por ejemplo, cerca de una bañera, fregadero o balde de agua, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
2. Evite el uso de este teléfono (puede usar un teléfono alámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un remoto riesgo de choque eléctrico por los relámpagos.
3. No use el teléfono para reportar un escape de gas en el vecindario del escape.
4. Use sólo el cable de alimentación y las pilas indicadas en este manual. No tire las pilas en el fuego. Pueden explotar. Pregunte a las autoridades locales acerca de la eliminación de las pilas.
5. No descomponga ningún componente de este producto.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADO

Puede haber riesgo de explosión si reemplaza la pila con un tipo incorrecto. Elimine las pilas usadas acuerdo a las instrucciones.

No abra ni mute la pila, y desconecte la pila antes de enviar este producto.

La FCC quiere informarle

Este equipo cumple con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por el A.C.T.A. En la parte inferior de su equipo hay una etiqueta que contiene, entre otras cosas, un identificador del producto en formato de US: AAAEQ##TXXXX. Este número deberá ser provisto a la compañía telefónica, si así se lo solicitan.

También se proporcionan los Códigos Universales de Órdenes de Servicio (USOC) certificados para las entradas de este equipo (i.e., RJ11C) dentro del empaque de cada producto. La entrada y conexión usadas para conectar este equipo al cableado y red telefónica del edificio o casa deben cumplir con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y de los requerimientos adoptados por el A.C.T.A. El producto viene con un cable y un enchufe modular que cumplen con lo anterior. Están diseñados para conectarse a otro enchufe modular que también cumpla con lo anterior. Vea más detalles en las instrucciones de instalación.

El REN se utiliza para determinar el número de equipos que pueden ser conectados a una línea telefónica. El exceso de estos puede causar que estos no suenen al entrar una llamada. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de REN no debe ser más de cinco (5.0). Para asegurarse cuantos equipos pueden estar conectados a una línea, conforme al total de los REN, hable con su compañía telefónica. Para productos aprobados después del 23 de Julio, 2001, el REN para este producto es parte del identificador US:

AAAEQ##TXXXX. Los dígitos representados por ## son el REN sin el punto decimal (ejemplo: 03 es un REN de 0.3). Para productos anteriores, el REN se muestra por separado en la etiqueta.

Si este equipo daña la red telefónica, su compañía telefónica le avisará con anticipación si es necesaria una baja temporal de su servicio. Pero si el aviso anticipado no es práctico, lo harán lo antes posible. Además, se le avisará de su derecho para registrar una queja ante la FCC, si así lo desea. La compañía telefónica puede hacer cambios en su estructura, equipo, operaciones y procedimientos que puedan afectar la operación del equipo. Si esto sucede, la compañía telefónica le notificará por adelantado para que usted pueda realizar lo necesario para no ver interrumpido su servicio. Por favor siga las instrucciones de reparación, si las hay (ejemplo: como reemplazar las pilas); de otra forma no cambie ni repare partes del equipo sin seguir lo que se especifica en este manual. La conexión a líneas de paga está sujeta a tarifas estatales. Comuníquese con las autoridades si desea mayor información. Este equipo es compatible con audífonos protésicos.

Si tiene problemas con este equipo, comuníquese con el servicio de ayuda al consumidor de Uniden en el 800-297-1023.

Si el equipo está dañando la red telefónica, su compañía telefónica le puede pedir que lo desconecte hasta que se haya resuelto el problema.

AVISO: De acuerdo a los reportes de compañías telefónicas, picos de corriente CA, típicamente como resultado de tormentas eléctricas, tienden a dañar severamente el equipo telefónico conectado a fuentes de alimentación CA. Para minimizar estos daños se recomienda un regulador de corriente.

Cualquier cambio o modificación a este producto no expresamente aprobado por Uniden, o la operación de este producto de manera distinta a la indicada podrá anular su derecho de usar este producto.

Este equipo cumple con la Parte 15 de los reglamentos de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este equipo no debe causar interferencia dañina, y (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar una operación mala. La privacidad de comunicación no está garantizada con este teléfono.

Para garantizar la seguridad del usuario, la FCC ha establecido criterios para la cantidad de radiofrecuencia que pueden producir varios productos dependiendo de la intención de uso. Este equipo ha sido probado y cumple con estos criterios.

La antena usada con la base debe ser instalada para proveer una distancia de por lo menos 20 cm. de todas las personas y no debe ser colocada u operada en conjunción con cualquier otra antena o transmisor.

Interferencia de radio

La interferencia de radio puede causar ocasionalmente zumbido en su teléfono portátil o ruidos de chasquidos en la base. Esta interferencia es causada por fuentes externas como la TV, refrigeradores, aspiradoras, luces fluorescentes o tormentas eléctricas. Su unidad **NO ES DEFECTUOSA**. Si esos ruidos continúan y son molestos, por favor investigue por su casa que aparatos pueden estar causando el problema. Asimismo, recomendamos que la base no esté conectada en un circuito que también esté dando corriente a un equipo de gran tamaño, por la posibilidad de interferencia. Asegúrese de que la antena de la unidad esté totalmente extendida.

En el improbable evento, de que usted oiga constantemente otras voces o transmisiones molestas en su teléfono, usted puede estar recibiendo señales de radio de otro teléfono móvil u otras fuentes de interferencia. Usted deberá cambiar el canal si no puede eliminar este tipo de interferencia.

Finalmente, se debe observar que algunos teléfonos portátiles operan en frecuencias que causan interferencia en TVs y VCRs cercanos; para disminuir o prevenir esta interferencia, la base del teléfono móvil no debe ser colocada cerca o encima de una TV o VCR; y si se efectúa la interferencia, mueva el teléfono más lejos de la TV o VCR; esto reducirá o eliminará la interferencia

Privacidad con teléfonos inalámbricos

Los teléfonos inalámbricos son equipos de radio. Las comunicaciones entre el receptor y la base se llevan a cabo por medio de ondas de radio que circulan libres por el aire. Debido a las propiedades mismas de las ondas de radio, sus comunicaciones pueden ser recibidas por otros equipos de radio diferentes a su teléfono. Por ende, cualquier comunicación de su teléfono podría no ser privada.

Noticia de la I.C.

Equipo terminal

Noticia: Este equipo cumple con las especificaciones aplicables técnicas del equipo terminal de Industry Canada. Esto está confirmado por el número de registro. La abreviación IC, antes del número de registro, significa que el registro fue realizado basándose en una Declaración de Conformidad, indicando que las especificaciones técnicas de Industry Canada fueron cumplidas. Esto no supone que Industry Canada aprobó el equipo.

Noticia: El número de equivalencia del timbre (REN) para este equipo terminal está marcado en el propio equipo. El número REN asignado a cada equipo terminal provee una indicación del número máximo de terminales permitidas para ser conectadas a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede consistir de cualquier combinación de aparatos dependiendo solamente del requisito de que la suma de los números de equivalencia del timbre de todos los aparatos no exceda a cinco.

EQUIPO DE RADIO

La término "IC:" antes del número de certificación de la radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- 1) que este aparato no cause interferencia, y
- 2) que este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del aparato. "La privacidad de las comunicaciones no se puede asegurar cuando se use este teléfono."

año de garantía limitada

Importante: Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden")

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de

que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA
GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO:

Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, Tx 76155

Memo

Memo

Memo

¡En Uniden lo atendemos como se merece!

Gracias por la compra de un producto de Uniden. Si tiene preguntas o problemas, **le rogamos que no devuelva este producto a la tienda.**

¿Tiene problemas?

¡Nuestros especialistas están disponibles para ayudarle! Visite nuestra página web en **www.uniden.com** o llame a nuestra Línea de ayuda al consumidor en el **1-800-297-1023** durante las horas regulares de oficina.*

¿Necesita un parte?

Para ordenar receptores, receptores adicionales, pilas de reemplazo, u otros accesorios, visite nuestra página web en **www.uniden.com** o llame al **1-800-554-3988** durante las horas regulares de oficina.*

Ayuda para nuestros consumidores con necesidades especiales

Si necesita asistencia especial por razones de discapacidad, o si tiene preguntas sobre las características de accesibilidad de este producto, por favor llame al **1-800-874-9314 (voz o TTY).**

* Hora central. Horas detalladas para la ayuda al consumidor están disponibles en www.uniden.com.

Uniden®

Puede estar bajo uno o más de los siguientes patentes estadounidenses:

4,797,916	5,426,690	5,434,905	5,491,745	5,493,605	5,533,010
5,574,727	5,581,598	5,650,790	5,660,269	5,661,780	5,663,981
5,671,248	5,696,471	5,717,312	5,732,355	5,754,407	5,758,289
5,768,345	5,787,356	5,794,152	5,801,466	5,825,161	5,864,619
5,893,034	5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720	5,960,358
5,987,330	6,044,281	6,070,082	6,125,277	6,253,088	6,314,278
6,418,209	6,618,015	6,671,315	6,714,630	6,782,098	6,788,920
6,788,953	6,839,550	6,889,184	6,901,271	6,907,094	6,914,940
6,953,118	7,023,176				

Otros patentes pendientes.

Un mundo inalámbrico | **Uniden®**

**VISITE
WWW.UNIDEN.COM
PARA REGISTRAR
SU PRODUCTO**

© 2007 Uniden America Corp., Ft Worth, TX. Contiene artículos adicionales del extranjero. Impreso en China.